

# La Voz de Menorca

Número 1.100 . . . 10 céntimos  
Número atrasado . . . 20

DIARIO REPUBLICANO

Año XXI - Número 6 881

En la Isla, al mes . . . Ptas. 2'00  
Resto de España . . . 3'00  
Extranjero, al año . . . 50'00

MAHÓN MIÉRCOLES 12 MAYO 1936

Redacción y Administración:  
CALLE NUEVA.—Teléfono 160

## MISERIA

### DE LA VIDA Y DEL MUNDO

(De «El Liberal», de Madrid.)

Hemos llegado a tiempos en que un solo hombre, ayudado por máquinas, podría producir alimentos, vestidos o zapatos para mil; en que con cien días sobra para construir una vivienda; en que un solo trabajador, servido por 50 tripulantes, bastaría para transportar a los antípodas toda la población de una ciudad.

La Humanidad, dotada de tan formidables medios materiales para defenderse contra la escasez, parece que debía nadar en la abundancia.

Basta, sin embargo, dirigir una mirada alrededor para encontrar alguna víctima de la más atroz miseria: mendigos, prostítuas, asilados, presidiarios, hospicianos, vagabundos que en noches de helada buscan albergue junto al quicio de una puerta; proletarios en demanda de acomodo que mueren de inanición sobre el asfalto de las calles, y aun en las clases algo menos desdichadas, ¡qué semblantes! Caras de hambre, de anemia, de muerte, como decía Unamuno observando el movimiento callejero de una gran ciudad.

La producción no cesa. Vertiginosamente se fabrican y se ofrecen surtidos gigantes de cuanto es indispensable para el bienestar humano. Tanto y tan deprisa se fabrica, que las industrias sienten la necesidad de moderar su rendimiento para evitar la terrible contingencia que ellas llaman la «crisis de sobreproducción».

Se llama crisis por exceso de producción a lo que es simplemente crisis por falta de consumo; es decir, a todo lo contrario de la realidad. Mientras la inmensa mayoría de la Humanidad vive en eterna penuria, mal comida, mal vestida y odiosamente alojada, ¿cómo hay quien habla de crisis por exceso de la producción?

El progreso no sólo crea la riqueza, sino que descubre cada día nuevos procedimientos de multiplicarla. El interés de unos cuantos se esfuerza por disminuirla y suscitar obstáculos a su distribución.

El progreso perfecciona el instrumental de las comunicaciones. El egoísmo lucha contra su influencia bienhechora tras un embrollo de tarifas sabiamente urdidas contra la emancipación del pobre.

El progreso fiende incesantemente a abaratar los precios. La mala fe se opone al abaratamiento invocando la defensa de la producción nacional.

Y cuando al fin de la gran guerra sobrevino el tremendo trastorno económico que llevó el espanto a todos los hogares, los dictadores de provisiones, los políticos, los economistas oficialmente consagrados, no supieron proponernos otros métodos para hacer frente a la catástrofe que la conveniencia del anorero entre los que cobran en moneda falsada, la urgencia de que las principales víctimas de la miseria trabajasen todavía más, la utilidad de que los hambrientos comieran todavía un poco menos para disminuir el consumo, y la necesidad de que todo el mundo se esforzara en aumentar la producción.

Entretanto, la industria del país que ilustra nuestro entendimiento con tan magníficas revelaciones continuaba organizándose según las reglas del «frust-system» para «limitar la producción a las necesidades del consumo».

JULIO SENADOR GOMEZ.

Conviene hacer notar que cuando se reclama la defensa de la producción jamás se tiene en cuenta la defensa de los verdaderos productores.

Los nuevos procedimientos de organización industrial propenden a reducir ineficientemente el número de obreros necesarios. Es un locuaz diluido que exagera la concurrencia a los empleos. Organismos que pueden subsistir con menos gasto van suplantándose gradualmente, hasta llegar al límite de resistencia fisiológica, y el más débil se encuentra implacablemente excluido del derecho a la vida. Estos quedan demasiado exhaustos para poder pensar en emigrar. Son los que luego mueren de inanición en las calles o de enfermedad en las zahurdas; porque la enfermedad no es generalmente más que uno de los falsos nombres que toma el hambre para matar gente debilitada sin grave escándalo de la gente satisfecha.

El ideal wilsoniano era la supresión de obstáculos opuestos al comercio; es decir, facilidad de tráfico y baratura del producto. Esta solución no habría destruido la miseria; pero la habría mitigado, al menos por lo pronto, aun cuando poco habríamos adelantado, porque el problema de la miseria no consiste en mitigarla, sino en suprimirla de raíz.

De todos modos era una noble aspiración. Los arepápagos europeos la han rechazado por unanimidad. Conviene que perdure la miseria. Es una mina de oro, porque excita la demanda y hace subir los precios.

Las culpables maniobras de los susodichos arepápagos han exaltado después de la paz el nacionalismo económico que dió origen a la guerra. Dentro del nacionalismo el problema de la miseria no tiene solución, porque siendo preciso, conforme al dogma capital nacionalista, «limitar la producción a las necesidades del consumo», y no quedando casi nadie que pueda consumir, hay que optar entre dos soluciones igualmente absurdas: o exterminar de cualquier modo a los no consumidores, que los nacionalistas llaman «población sobrante», o adoptar medidas contra la difusión y el progreso de las máquinas.

Todo el mundo parece ignorar que la miseria no es hambre de pan, sino hambre de la tierra donde se produce el pan.

Para acabar con la miseria bastaría una organización internacional de los recursos naturales del planeta, o sea de las oportunidades naturales del trabajo, poniéndolas al alcance de los que ahora se estrellan contra la imposibilidad legal de utilizarlas.

Se pide que el Estado proporcione medios de trabajo, y nadie ve que ya nos ha provisto de ellos la Naturaleza con inaudita prodigalidad.

«El hombre — decía Montesquieu — no es pobre por no tener, sino por no poder trabajar.» Nadie se resignaría al hambre si por el trabajo consiguiera verse libre de ella; pero la mayoría de los hombres se encuentran en la imposibilidad de trabajar, no por dificultades materiales, sino por artificios y prohibiciones legales.

Se trata de una plaga que el legislador podía remediar. Y aún hay quien proclama, como última esperanza de remedio, el aumento de productos entre gentes reducidas a la desesperación por no encontrar quien acepte la oferta de su vida a cambio del permiso de ganarla.

bre no tener nada de científicas, tienen mucho de sucias y desdices de toda seriedad.

Pasemos a otra cosa. La cuestión de la // Véase lo que dice en dos pasajes distintos el señor Alcover.

Tomo XI del «Bolletí» página 51. «Però la cosa més famosa de Mò es que no fan cap //, substituint per la // diptongal, semi-vocal, la y grega, i així diuen: yet, oya, yetra, kevay, bay, moy, yam, yum, yil, yurneta, devaya en loc de liet, lietra, cavall, ball, moll, llamp, llum, llumeta, devalla. I lo més famós encara és que no volien que els esters els ho retreguen. Així es que jo, consignanhiho assi, m'espè a incorre en les lres dels bons mahonesos. I lo bo es que ja som reincident; i l'any 1909 ja els ho vaig etzibar devant Deu i tot lo mon demunt aquest desenfret de «Bolletí». ¡Que m'ho dispensin mos bons amics de Mò que no ho fas per cap mal fet!»

Página 188. «Ab aqueis beizos aclaresch que allò que feyen els mahonesos anys enra de pronunciar y toja // inicial (yana=llana, yer=llat, yum=llum, etc.), s'és perdut entre la juvenesa. Es vells és segur que encara ho deuen fer d'amagat».

Conviene advertir que la primera de estas dos observaciones está hecha, según dice el señor Alcover, en agosto de 1917 y la segunda en julio de 1920.

Asombra ver como el señor Moll ha podido mentir tan descaradamente en este punto. Hemos de atribuir esta falta suya, una de dos, o a desconocimiento de lo mismo que defiende, es decir, a no haber leído el «Bolletí», o, a caso peor, a un exceso de inconsciencia.

¿De modo que, tal vez, no todos los mahoneses pronuncian y en vez de //, pero sí los sujetos interrogados por el señor Alcover? ¿Cómo, pues, se atreve éste a hacer la afirmación con carácter general? ¿Esto es ciencia? ¿Esto es investigación? No, hombre, no. Esto no es nada.

Otra pregunta aun. ¿Por qué si lo de que nosotros nos enfadamos no era observación propia no lo hacía constar en vez de darlo, de un modo inequívoco, como de su cosecha? Nada dice el señor Alcover, en los dos pasajes citados, de ese otro señor ya fallido a quien alude el señor Moll. Es cómodo citar testigos muertos, mas no hacen aquí falta ninguna pues lo que el señor Alcover ha escrito, escrito está y no hay quien lo desmienta.

Y vayamos ya al último punto: Mò. ¿Con que es falso señor Moll que su maestro escriba Mò? A la vista tengo una tarjeta postal autógrafa de don Antonio María Alcover cuya dirección dice: «Mò [Mahó] (Menorca)». Hizo bien en añadir «[Mahó]». Como no tengo por qué enviar al señor Moll una fotografía de tal documento le agradecería que mirara detenidamente, por ejemplo, la ya citada página 51 del tomo XI del «Bolletí» y allí vería escrito Mò varias veces. No aumento las citas para no cansar.

El señor Moll en esta última cuestión ha dado también un paso en falso.

Ahora bien; si estos son los hombres que hacen el diccionario, tal su modo de investigar y tal su sinceridad, ¿qué tendrá que ser el «Diccionari Català-Valencià-Balear» de que nos ocupamos?

Con lo expuesto doy fin a estas notas, pues no tengo el propósito de poner cátedra de Filología, como parece suponer el señor Moll, y si sólo de añadir un simple comentario periodístico a los muchos ya conocidos acerca de la obra del señor Alcover.

PEDRO CRESPO.

## INGLATERRA

### De la huelga general

(Servicio postal para LA VOZ DE MENORCA)

Londres, 7 de mayo. —La lucha sigue con acritud y sin tregua entre los dos bandos. Al observar las medidas que están tomando las Trade Unions y el Gobierno, piensa uno en la guerra con sus comunicados esperados con impaciencia, por la resistencia manifiesta en unos y otros, por el laconismo de ciertos mensajes y por las noticias contradictorias y no siempre exactas que circulan.

No se puede esperar ningún cambio rápido a esta situación. Antes del lunes nada de importancia puede suceder. Ciertas personalidades prueban de intervenir como mediadores, pero nada pueden contra la obstinación de Mr. Baldwin precisa, categórica y sin compromisos. La «British Gazette», órgano que publica oficialmente el gobierno con fondos del Estado, publica en su segundo número una proclama del primer ministro mister Baldwin dirigida a todos los ciudadanos ingleses. Después de pedir a todos el esfuer-

zo máximo para sostener el gobierno «en lucha para defender las libertades y los privilegios del pueblo de las Islas Británicas», concluye: «Las leyes son el derecho inalienable del pueblo. Las leyes son confiadas a vuestra protección. El pueblo ha hecho el Parlamento guardián de las leyes. La huelga general es un reto al Parlamento y conduce a la anarquía y a la ruina».

El mismo número de la «British Gazette» contiene también los comunicados del gobierno sobre la situación.

### El periódico de las Trade Unions

Con el título de «The British Worker», publican las Trade Unions un periódico de ocho páginas y de 56 por 26 cms. El primer número lleva un mensaje del Consejo Nacional de las Trade Unions declarando que el conflicto es únicamente industrial. Piden a todos entereza y firmeza para no comprometer el éxito del movimiento.

Anuncian que hay más de 2.500.000 (dos millones y medio) de huelguistas y que sólo para pan mineros, metalúrgicos, ferroviarios, trabajadores de los muelles, marinos, sindicatos, electricistas y gasistas e impresores. Según como esté el conflicto, el lunes o martes se dará la orden de paro a todos los otros ramos.

Dicen que socorros efectivos e importantes son anunciados del extranjero aunque no precisan de ellos por dos semanas.

El Comité Central de marinos de Moscú ha dado la orden de huelga para todo lo que vaya o venga directa o indirectamente de Inglaterra.

Además, el Consejo General de Sindicatos de la U. Soviética, ha decidido que todos los miembros de los sindicatos dejarían el 25 por ciento, parte de su jornal, para la ayuda inglesa. Según cálculos aproximados se cree que podrán mandar unos tres millones de rublos. Han girado ya 250.000 rublos.

La C. G. T. francesa se ofreció a tomar niños de los huelguistas, a la par que ofrece todo su apoyo, declarando ya el boicot a todo barco inglés. Igual dice la C. G. T. unitaria.

En Bilbao hay varios barcos con mineral aplazando su salida. Se teme la huelga en varias minas explotadas por los ingleses.

De Hamburgo se ha suspendido la salida de los buques alemanes con carbón para Inglaterra.

### En el Parlamento inglés

En el Parlamento inglés se discute la ley «Emergency Powers Act», ley de poderes extraordinarios que concede a los ministros el poder de tomar posesión de las tierras, casas, talleres y en particular las fábricas de gas y electricidad y suministros de aguas. Derecho de requisar productos alimenticios, coches y caballerías, ferrocarriles, autos, tranvías. El tráfico de los ríos —importantísimo en Inglaterra— pasa entre manos del gobierno.

Por decreto pueden determinar la aplicación de los poderes extraordinarios; pero para que puedan legalmente hacerlo precisan los ministros un voto en pro del Parlamento. Defendiendo los decretos y justificando su aplicación Sir William Joynson Hicks, ministro de la Gobernación, terminó su discurso leyendo un párrafo de Mr. Mac Donald condenando la huelga general.

Ciertos diputados del Labour Party preguntaron por qué no aplicaban también los decretos a las minas haciendo comprender así que las medidas que querían tomar como extraordinarias desearan a los que se generalizaran, aplicando así su programa de nacionalización de la producción y del reparto. Henderson contestó al ministro conservador. Protestando contra la campaña tendenciosa del gobierno dijo:

«Si el gobierno continúa como ha empezado temo mucho que dentro de pocos días la gravedad de la situación sobrepase lo que los más pesimistas puedan imaginar.»

«¡No amenacen!» gritaron los diputados conservadores.

«No amenazo, contestó Henderson, profetizo.»

Lloyd-George habló después y aunque aprobaba las medidas del gobierno protestó contra los comunicados tendenciosos de la «British Gazette» y contra un artículo que atacaba las Trade Unions.

«¡Lo que queremos, dijo, son noticias exactas y no engaños!»

### Más de la huelga general inglesa

Londres 7. —Ha salido el número 2 del «British Worker», periódico del Comité de huelga. Pide al público que procure guardar toda la serenidad ante las declaraciones provocadoras del gobierno. Todos los huelguistas, dice, sabrán mantenerse dignos y disciplinados.

Desmiente el rumor según el cual mister Ramsay Mac Donald, Mr. Herbert Smith y

Mr. A. J. Cook, habían examinado la posibilidad de ofrecer la paz. El periódico trade-unionista hace resaltar que el control de las negociaciones está única y exclusivamente entre las manos del Consejo general y que nadie está autorizado a tratar de la paz individualmente.

### Últimas noticias

En Edimburgo varios millares de personas han atacado la policía. Cinco policías y muchos manifestantes fueron trasladados al hospital.

Señalan desórdenes en Luds y otras ciudades.

## Noticias breves

### Turquía

Constantinopla 7 mayo. —La asamblea nacional ha votado el monopolio del gobierno para la fabricación y venta de alcoholes y bebidas alcohólicas.

### Alemania

Berlín 7 mayo. —Los socialistas han declinado presentar en el Reichstag una moción desaprobando la ordenanza presidencial relativa a los colores de las banderas que enarbolarán los edificios alemanes en el extranjero y que recuerdan los colores de la antigua bandera imperial.

Igual actitud toman los demócratas. Los populistas quedan por ahora a la expectativa.

### Holanda

La Haya 7 mayo. —El ministro holandés cerca del Vaticano ha recibido la orden de romper inmediatamente toda relación diplomática con el Vaticano.

### Bélgica

Bruselas 7 mayo. —La crisis determinada ayer por las dimisiones de los ministros del interior y de las Colonias se complica en razón de la gravedad de la situación financiera. M. Janssen ministro de Hacienda a quien hacen responsable de las faltas hechas durante la acción por la estabilización del franco, ha entregado al Rey su dimisión a raíz de la discusión de su gestión que tuvo lugar en el congreso.

### Medida tardía

New-York 7 mayo. —El municipio de New-York ha colocado en Broadway, en uno de los lugares donde la circulación es particularmente mayor, dos monumentos funerarios sobre los cuales está grabada la inscripción: «A la memoria de los 265 transeúntes (peatones) arrollados (ecrasés) desde el 1.º de enero 1926 por chauffeurs conduciendo a una velocidad exagerada.»

Los chauffers neo-yorkines han sido avisados de que deben disminuir la velocidad al pasar delante de dichos monumentos.

### Hacia el Polo

Oslo 7 mayo. —El «Norge» salió ayer de Wadsolø en dirección a Kingsbay (Spitzberg). Pasó ayer noche por Nordking con tiempo y viento favorables.

A las 6-50 llegó el «Norge» a Kingsbay (Spitzberg).

### Grecia

El General Pangalos ha ordenado la libertad de los tres coroneles que fueron condenados a muerte por haber dirigido el último movimiento insurreccional de Salónica.

## LIBROS NUEVOS

que pueden adquirirse en la Tipografía

Mahonesa, Calle Nueva

PTAS

F. OSSENDOWSKI. — «De Presidante a la cárcel» . . . . .	5'00
CABALLERO AUDAZ. — «El dolor de las críticas» (Novelas)	5'00
EMILIO CARRERE. — «La Amazora» (Novela) . . . . .	4'00
MARCEL PREVOST. — «Cartas a Francisca Casada» . . . . .	3'00
COLETTE IVER. — «En el jardín del feminismo» . . . . .	3'00
AMADOR R. GUERRA. — «La recepción de la T. S. H. a larga distancia» . . . . .	3'50
MURGER. — «El sobrino del cura» . . . . .	1'50
MARTINEZ RIESTRA. — «El poder de una carta» . . . . .	2'00

## ARTES Y LETRAS

### Respuesta justificativa al señor Moll

En vista del artículo de don Francisco de B. Moll, publicado anteaer en este diario, he de aclarar, puntualizándolas, algunas de las afirmaciones que hice en mi nota anterior relativa al «Diccionario» de Alcover.

El señor Moll quiere que pruebe cuanto dije y me invita a que haga algunas citas precisas, supongo que para evitarse el la molestia de buscarlas. Será servido el señor Moll.

Empecemos por lo de las frases «groseras y tabernarias». Como dije, el otro día hice todas mis citas y alusiones de memoria. Para comprobarlas no he tenido gran trabajo. Me ha bastado hojear un par de volúmenes de la colección del «Bolletí», copiando de ellos los siguientes demostrativos textos, y no precisamente a gusto, sino, algunos, con verdadera repugnancia. Hélos aquí:

Tomo XI. 1920. Página 175. «...la me volien afonar i enterrarme ab ella dins un pou negre, d'allò qui put?»

Página 288. «¿Quedar, un castellanisme, segons En Fabra? ¡Es seu aubercoch!»

Página 266. «...quant aqueus s'havien passat pel carabassot de fra me a fons i deixarme ben tapat d'allò qui put?»

Página 322. «¿Un castellanisme? ¡El seu nas si que ho es un castellanisme...»

Tomo XIII. Página 511. «...la colossal victoria que estaven segurs de conseguir demunt mi per enterrarme dins un pou d'allò qui put...»

Página 576. «Tal influencia castellana no és més que una invención del carabassot d'En Fabra».

«Me parece que hay bastante ya con estos ejemplos. Diga, ahora, el lector si tales frases son o no son groseras y tabernarias. Yo creo francamente que sí. Téngase, además, en cuenta, aparte de su valor, por sí solas, que están estampadas en una revista de Filología donde no hacían falta alguna, pues, so-

# TEATRO PRINCIPAL

TEMPORADA DE CINE

JUEVES DIA 15 DE MAYO DE 1926.

FESTIVIDAD DE LA ASCENSION

Tarde a las 6 y media. Con cuarteto. Noche a las 9 y tres cuartos. Con quinteto  
Sensacional estreno de la maravillosa película en dos jornadas, del «Real Programa Ajuria», titulada

## Los diez Mandamientos

Primera jornada

Completará el programa la amena revista EVA NUMERO 6 con nuevas hazafias del gato PERIQUIN y una cómica en dos partes de gran risa.

No pierdan la ocasión de ver esta monumental película

# TRIANON

JUEVES, 15 de mayo de 1926.—A las nueve y media

Se pondrá en escena el hermoso drama en 5 actos, original del gran dramaturgo español don Joaquín Dicenta, titulado

# AURORA

A cargo de una notable agrupación de aficionados.

Precios económicos

VIERNES DIA 14.—A las nueve y media

VELADA DE MODA CON EL SEXTETO WORSLEY Y JAZ-BAND

Se estrenará la quinta y última jornada de la grandiosa serie francesa titulada

## El estigma ó La hija del forzado

Completando el programa una interesante revista y una cinta cómica en 2 partes.

## Banco de Menorca

Descontamos los cupones vencimiento mayo de las Deudas Amortizables 5 por 100, y de las Obligaciones del Tesoro

También descontamos los demás cupones de otros valores de vencimiento fijo, siempre que su importe líquido nos sea conocido.

## Sociedad AMIGOS DEL NOBLE BRUTO.

Se convoca Junta general extraordinaria para el día 16 del actual a las 15:30 en el local social con objeto de resolver acerca de la aprobación del reglamento reformado por qué se ha de regir esta Sociedad.

Mahón 8 Mayo 1926.—LA JUNTA.

## Crédito Mercantil de Menorca

Descontamos los cupones vencimiento mayo de la Deuda Amortizable 5 por 100 y de las Obligaciones del Tesoro.

También pagamos otros cupones algunos de ellos libre de comisión.

## Para vender

Una casa calle Mariscal Foch, número 49, propia para taller; otra casa en la calle de Pl y Margall, número 55; otra en la carretera de San Luis, número 54, «Villa Erundina», y una cochera en la calle de Roig, sin número.

Informes en esta imprenta.

# CASINO DEL CONSEY

Para el JUEVES día 25. FESTIVIDAD DE LA ASCENSION. A las 6 y media y 9 y media

[Único día de un grandioso programa Fox! ¡La marca de los éxitos!

NOTICARIO FOX 55. La revista de los deportistas y de todos. ESTRENO.

## El huerto de los duendes

Preciosa película en 5 partes de argumento dramático e interesante por CHARLES BUCK JHONES, el formidable actor y atleta, secundado por su inteligente caballo Aguila Blanca.

TOMASIN VA DE CAZA. Astracanada cómica por el célebre Larry Semon TOMASIN

Sábado a las 9 y media. TODO NUEVO: NOTICARIO 56. EL SAQUEADOR, grandiosa obra de Franck Mayo y la estupenda cómica DE MALAS Y ENAMORADO.

Semana próxima: «El infierno de Dante». Espectáculo fastuoso de gran magnificencia.

# SALON VICTORIA

JUEVES día 15 de mayo de 1926.—FESTIVIDAD DE LA ASCENSION

Tarde a las seis y media Noche a las nueve y media

PROGRAMA EXTRAORDINARIO

Estreno de la preciosa película, basada en una apasionada trama de amor y presentada con toda propiedad, titulada

## LA DESDEÑADA

Interpretada por las siguientes grandes estrellas: Beverly Bayne, June Marlow, John Roche, Raimond Mc. Kee y Alex B. Francis.

Es una cinta verdaderamente interesante.

PROXIMA SEMANA: Por fin se proyectará la tan esperada producción

## El juramento de Lagardere (El jorobado)

La película que no olvidará usted nunca.

# Crónica local y general

### Pésame

Anoche falleció el ilustrado médico don Pedro Moll Pons, Subdirector de Sanidad del Puerto; inteligente y bondadoso doctor que en plena juventud, a los 28 años, es arrebatado por la Parca, cuando en el ejercicio de su honrosa profesión acreditaba su saber y laboriosidad.

En su vida dedicada al estudio y a las tareas profesionales obtuvo el señor Moll Pons en toda ocasión honrosas calificaciones, lo mismo en Puebla de Valbona, donde empezó a ejercer, que en el servicio militar luego, y en el cuerpo de Sanidad Exterior más tarde en el que ingresó por oposición, previos los estudios debidos y con el número uno concedido unánimemente por el Tribunal.

Nos asociamos sinceramente al sentimiento producido en esta ciudad por la muerte de tan valioso doctor, persona tan estimada por cuantos le conocieron, y trasmitimos sentidamente la expresión de nuestro pesar a la apreciable familia del extinto, particularmente a sus señores padres don Cristóbal y doña Juana, a su hermana doña Catalina y a la señorita Mercedes Hernández Hernández, prometida del que tan prematuramente acaba de fallecer.

### Nuestra información

Tan pronto como ayer recibimos el telegrama de la llegada a Manila de los señores Loriga y Gallarza expusimos la noticia en nuestra pizarra.

Pronto los que ante ella se agolpaban llevaron por toda la ciudad tan grata nueva con lo que nos proporcionaron la satisfacción de comprender que nuestro despacho había resultado una buena fuente de información pública.

¿Cuál es el licor más delicioso?

### EL LICOR DORA BELTRAN

VENTA:

Principales colmados y Perfumería Astra.

### Circular sanitaria

El Gobernador acaba de publicar en el Boletín Oficial la circular siguiente: «Recuerdo a los señores Inspectores municipales de Sanidad la obligación que tienen de organizar el servicio de vacunación y revacunación antivariólica en forma que queden vacunados sin demora los vecinos de sus respectivas circunscripciones.

Los señores alcaldes apoyarán las medidas de inmunización antivariólica y cuidarán de que el presente número del «Boletín Oficial» llegue a manos de los Inspectores de Sanidad.

Para cumplimiento de lo ordenado podrán solicitar de la Inspección provincial de Sanidad las cantidades de vacuna necesarias».

Ya en caja el precedente suelto recibimos un aviso oficial de la Alcaldía en el que se trasladada al público la circular preinserta copiada del «Boletín Oficial» y que por lo tanto huelga repetir.

FABRICA DE GAS

C O K

Clase superior

### Convience estar alerta

Autorizada por la superioridad La Transmediterránea suprime una de las cuatro expediciones semanales directas entre Palma y Barcelona. Ignoramos las causas que han motivado esta supresión que hace la poderosa entidad naviera que cuenta cerca de este gobierno con valimiento y facilidades que al concedérselo es indudablemente porque se creen justificados.

Apenas decretada la disminución antedicha la prensa y fuerzas vivas de Palma y desde luego aquella Cámara de Comercio han iniciado una enérgica y activa campaña de protesta y defensa.

Convience estar muy alerta no sea que por uno de esos malabarismos transmediterráneos, de éxito casi siempre asegurado, pagáramos aquí algún vidrio roto; más claro; se nos suprimiera un correo en beneficio de otros.

No olvidemos aquello de «cuando las barbas del vecino veas pelar pon las tuyas a remojar», ni aquello otro que dice: «de los escarmentados nacen los avisados».

### Nuestros huéspedes artilleros

Ayer anunciamos el programa del día en la visita a Mahón de los señores profesores y oficiales alumnos artilleros que han sido nuestros huéspedes.

Estos fueron al Lazareto, a la Sección Torpedista y a la fábrica de calzado de don Lorenzo Pons. Se los recibió amable y afectuosamente en todas partes.

Por la tarde salieron para Barcelona, de donde partirán para Segovia.

En el muelle les despidieron los generales Gobernador Militar y segundo jefe, jefes y oficiales en crecido número, personalidades significadas oficialmente y muchos particulares.

Correspondemos sincera y recíprocamente al saludo de despedida con que en nombre de sus discípulos y en el propio nos distinguió su digno profesor y jefe don José Martínez Sapiña, deseamos a todos feliz viaje, que el primero alcance prosperidades en la profesión militar artillera que tan brillantemente ejerce y que los alumnos vean pronto premiados su aplicación y aprovechamiento con el honroso título de tenientes del distinguido cuerpo.

### De viaje

En el vapor «Delfin», marcharon ayer tarde para Barcelona sesenta pasajeros, entre ellos el contador de navío don Alfredo Arrabal, el comandante de Ingenieros don Natalio San Román y el capitán de la Penitenciaría militar don Tomás Audí.

También embarcaron los 20 alumnos de la Academia de Artillería acompañados del profesor don José Martínez Sapiña.

### Nota comercial

Exportación.—Para Barcelona se llevó ayer el vapor correo 22 toneladas de carga, entre ella 54 jaulas con 745 pollos, 208 conejos, 288 palomas, 821 gallinas, 161 cajas con queso, 6.642 docenas huevos, 17 reses vacunas, 58 lanares, 10 cabrío, 1 atún, 6 cajas con langostas y 11 con pescado conteniendo unos mil kilos de calamares cogidos en aguas de Fornells.

### Una fiesta trae otra

Mañana, día de fiesta oficial o de precepto, el Salón Victoria dará una fiesta cinematográfica que solemnizará con el estreno de un escogido programa combinado expresamente para este día por la Cinematográfica Verdadera.

Pasiones y amorfios, escenas emocionantes y sugestivas forman la trama de la cinta «La desdeñada», de argumento sensacional e interesante que se estrenará mañana en el distinguido Salón Victoria, interpretada por artistas de primer cartel que se mencionan en el anuncio de la Empresa. Convience leerlo.

¿Cuál es el Anís de las Damas?

### EL ANISETTE BURDEOS BELTRAN

VENTA:

Principales colmados y Perfumería Astra

### Peregrinación Osio

Bajo este enunciado se ha publicado un libro que lleva por título «Impresiones de un peregrino», por Daniel Aguilera Camacho—En el Año Santo de 1925—Córdoba 1926.

La obra reúne a nuestro modesto juicio las condiciones que en este género son apetecibles: amenidad, interés, sinceridad y fidelidad en la narración que debe redactarse en forma que una a la claridad y sencillez del lenguaje, la corrección gramatical y hasta la galanura literaria.

Tales circunstancias, a más de una esmerada impresión tipográfica, apreciamos en el libro mencionado.

Estimamos y agradecemos el ejemplar con que se nos ha obsequiado.

FABRICA DE GAS

C O K

Clase superior

### Otros diez mandamientos

Mañana en el Teatro Principal se estrenará una cinta extraordinaria, una de esas cintas de las que se oye citar el título mucho antes de proyectarlas, porque tal es su fama que alcanza a todas partes. Nos referimos al film «Los diez mandamientos» que se inicia como ya dijimos en una maravillosa visión de los sucesos bíblicos más asombrosos como son los comprendidos desde la salida de los israelitas de Egipto hasta después de la promulgación del Decálogo por mediación de Moisés en el monte Sinaí.

Sigue luego una novela sensacional y emocionante que se desarrolla en la actualidad y que se exalta y se acentúa hasta culminar en sucesos fuertemente dramáticos. El protagonista, personaje muy interesante, despreciador del Decálogo del que se mofa y al que burla en los preceptos que prescriben el amor al prójimo y a la prohibición de robar y de matar, se permite formular los diez mandamientos de la mujer casada, una imitación del Decálogo que en extracto dice así:

Amar al marido sobre todas las cosas, no jurarle amor en vano, hacerle fiestas, quererle más que a padre y madre, no atormentarle con celos, no traicionarle, no gastarle dinero en perfumillos, no fingir ataques de nervios, no desear otro prójimo, no codiciar el lujo ajeno.

Estos diez mandamientos se encierran en la cajita de los polvos y se leen cada día.

El film «Los diez mandamientos» es motivo de gran expectación y es también motivo de un ya numeroso y continuo creciente pedido de localidades.

### Resultado previsto y afluencia extraordinaria

Dijimos que en la Sucursal Terrés hay en realidad una exposición permanente por estar aquel renobrado y vasto establecimiento abundantemente y con esplendidez surtido y que eso no es óbice para que de vez en cuando organice exposiciones extraordinarias magníficas.

Análogamente recordamos hoy que el amplio bazar de tejidos y novedades Terrés, calle de Wilson (Arravaleta), continuamente visitado según le consta al público, se ve favorecido con una extraordinaria afluencia de visitantes que a raíz de tales exhibiciones y durante largo tiempo llenan por completo aquellos extensos departamentos comerciales.

Esto sucede desde anteayer lunes, es decir desde que en hermosísima exhibición se presentaron las telas preciosas recién adquiridas por la Sucursal Terrés, juntamente con una linda y variada partida de abanicos. El desfile por aquel comercio es incansante y las compras no se interrumpen.

Tan brillante éxito, tan lisonjero resultado estaba previsto. Ha sucedido lo que lógicamente debía acontecer. Esa afluencia extraordinaria de compradores y esa venta que no se interrumpe y esas felicitaciones y plácemes a la Sucursal Terrés son la consecuencia de la notable exposición del domingo, de los comentarios encomiásticos que levantó y de los propósitos que sugirió.

Por las trazas hay para largo tiempo de visiteo extraordinario y de compras en la Sucursal Terrés.

¿Quiéren paladear un exquisito digestivo?

### PIDAN ESTOMACAL BELTRAN

VENTA:

Principales colmados y Perfumería Astra

### Concierto público

Programa que ha de ejecutar la música del Regimiento de Mahón en el Paseo de Isabel II mañana día festivo de 6 a 8 tarde.

- 1.º Paso doble «El niño de Jerez».—Zabola.
- 2.º «Alborada».—Veiga.
- 3.º «Melodía» y «Momento musical».—Schubert.
- 4.º «Doña Francisquita» Marabú (Bolero) y Fandango.—Vives.
- 5.º Gran fantasía de «Doña Francisquita».—Vives.
- 6.º Paso doble «El Abanico».—Javaloyes.

FABRICA DE GAS

C O K

Servicio a domicilio

### Un gran embustero

Es bueno, dicharachero y simpático, pero dice las mentiras a borbotones, alguna de ellas tan gorda como la de tener un palacio con las cuatro fachadas al sur. Al fin viene a razones para disinguir cuando conviene decir la verdad y cuando hace el caso alguna mentirigilla.

Tal es el protagonista de la comedia «El octavo no mentir», original del eminente don Miguel Echegaray, obra siempre celebrada de actualidad siempre, gloria del teatro clásico nacional.

Dicha comedia de galana verificación, sonora y fluida, será llevada mañana por el cuadro «Plus Ultra» al escenario del Cine España.

Puede asegurarse que el local se llenará por completo, puesto que es ya numerosísimo el pedido de butacas y de palcos.

¿Quiéren saborear un riquísimo Anís Dulce?

### PIDAN ANIS BELTRAN

VENTA: Principales colmados y Perfumería Astra

### Drama en el Trianon

Ya hablábamos ayer de la velada que ha de tener lugar mañana en el Trianon, representándose el magnífico drama social en tres actos, original de don Joaquín Dicenta, titulado «Aurora».

Sabemos que constituirá un éxito, lo mismo de público que bajo el punto de vista artístico, pues se ha ensayado de nuevo la hermosa obra que será puesta en escena con el más exquisito cuidado por el cuadro de aficionados que dirige el señor Perchas, que tanto se ha acreditado por su gusto artístico y por el cariño que ponen en las obras que interpretan.

Son ya muchas las localidades encargadas y no hay duda que se registrará un buen lleno.

La función comenzará a las nueve y media y se procurará hacer los entreactos lo más cortos que sea posible.

El viernes se estrenará en aquel salón la quinta y última jornada de la serie «El estigma o La hija del forzado», que tan grandioso éxito está obteniendo y a la semana siguiente comenzará la grandiosa serie «Los dos pilletes» que se dará en tres semanas y a los precios corrientes.

Se ha recibido ya muchos encargos para cuando comience dicha serie que es esperada con enorme interés.

El repertorio M. DE MIGUEL - La aristocracia del Film participa a todas las empresas de Menorca que posee la exclusiva de impresión en PELICULA del partido final del

## Campeonato de España de foot-bali

que tendrá lugar en VALENCIA el DOMINGO DIA 16 DE MAYO ACTUAL. TODAS LAS EMPRESAS que deseen proyectar esta cinta pueden dirigir sus ofertas a su AGENCIA en Menorca

HANNOVER, 2 - MAHON

cuya Agencia dispondrá de una COPIA servida con TODA URGENCIA.

Noticias marítimas

Movimiento de buques

Con el pasaje, carga y la correspondencia zarpó ayer tarde para Barcelona el vapor «Delfin», que regresará mañana y saldrá por la tarde.

—Procedente de Palma habrá llegado hoy a Ciudadela el vapor correo.

En tal caso la correspondencia dirigida a esta ciudad se ha repartido esta mañana.

—El velero «Júpiter» embarca hierro usado procedente de los buques en desguace que hay en Calafiguera.

—Ha quedado despachado para Palma el velero a motor «Anita» con carga general.

Escuadra alemana

Por noticias que nos ha facilitado nuestro distinguido amigo particular el agente consular de Alemania en esta don Juan F. Tallavull, sabemos que dicha escuadra debe salir hoy de Kiel directamente para este puerto.

Como dijimos se compone de los buques siguientes: «Elsass», «Hessen» y «Nympha», los dos primeros desplazan 15.000 toneladas y el último 2.608.

El «Elsass» y el «Hessen» llegarán el día 22 del actual y el «Nympha» vendrá el día 27, porque antes irá a Cádiz, permaneciendo aquí los tres cruceros acorazados hasta el día 30 en que saldrán, el primero para Barcelona, el segundo para Cartagena y el tercero para Málaga.

El «Elsass» va mandado por el capitán de navío Mr. Brutzer y el «Hessen» lo manda Mr. Jun Kermann.

Llevarán 35 oficiales y 700 marineros.

El «Nympha» va al mando del capitán de fragata Mr. Keine y arboló la insignia del contra-almirante Mr. Wieling.

Estos buques fondearán en Calafiguera y los dos mayores atracarán de popa al Poneduco.

Se les prepara a los marineros alemanes algunos agasajos organizados por distintas sociedades de esta ciudad.

Como dato curioso podemos decir que desde el 15 de febrero del año 1908 no ha llegado ningún buque de guerra alemán a este puerto.

—Del 20 al 25 se espera llegar el vapor «Oder» o «Hornhoeh» de 1.150 toneladas, con cargamento de carbón procedente de Emden para suministrar a la escuadra alemana que llegará a este puerto.



# Don Pedro Moll y Pons

Sub-Director de Sanidad del Puerto

Falleció ayer a las once de la noche a la edad de 28 años, habiendo recibido los Auxilios Espirituales

E. P. D.

Sus desconsolados padres, Cristóbal y Juana, su hermana Catalina, su abuela paterna, tíos, tías, primos, primas, presentes y ausentes, la señorita Mercedes Hernández, el doctor don Santiago Maspocho y el señor Director de Sanidad de este Puerto, participan a sus relaciones tan dolorosa pérdida y les ruegan una oración para el alma del finado y su asistencia a la conducción del cadáver al Cementerio, que tendrá lugar esta tarde a las seis y media. No se invita particularmente ni se reparten esquelas. El duelo se despide en el Cementerio. Ca a mortuoria, calle de Gracia, 56.

Mahón 12 de mayo de 1926.

Exploradores de España tropa de Mahón

Mañana jueves, festividad de la Ascensión del Señor; se reunirán los exploradores, frente al local social, a las 14.50 para efectuar una excursión a San Clemente, regresando al anochecer.

Mahón 12 de Mayo de 1926.—El jefe de de Tropa accidental. Antonio Pons.

Comandancia de Marina de Menorca

En el talón de nuncios de esta Comandancia de Marina queda expuesto el anuncio de la segunda subasta para la ejecución de las obras necesarias para la reforma, recorrido y habilitación de la Isla de la Cuarentena para la instalación de la Estación Torpedista.

Se admitirán en esta Comandancia proposiciones en pliego cerrado hasta el día 23 del mes actual en horas hábiles de oficina.

Banco de Menorca

El Consejo de Administración de esta Sociedad a los efectos del artículo 57 de los Estatutos, ha acordado convocar Junta General ordinaria de accionistas para el día 28 de mayo actual y hora de las cuatro de la tarde en su domicilio social.

Los señores accionistas que deseen concurrir deberán depositar sus acciones con cinco días de anticipación, en Barcelona en la Banca Arnús, Sucesora de Evaristo Arnús; en Mahón, en el domicilio social, y en Ciudadela y Alayor en las oficinas que tiene el Banco en dichas localidades.

Para el caso de no poderse celebrar la Junta por falta de accionistas, queda hecha la segunda convocatoria para el día 31 de dicho mes a la misma hora.

Mahón 10 de mayo de 1926.—El Presidente del Consejo de Administración, Francisco de P. Gambús.

## SERVICIO TELEGRAFICO

de LA VOZ DE MENORCA

DE NUESTROS CORRESPONSALES

Barcelona 12.

Lotería Nacional

Sorteo extraordinario

LOS PREMIOS MAYORES

En el sorteo extraordinario de la Lotería Nacional celebrado en la mañana de ayer en Madrid obtuvieron los primeros premios los números siguientes:

Con 5.000.000 de pesetas

31305 MADRID

Con 1.500.000

39274 BARCELONA

Con 1.000.000

13285 ANDÚJAR-CEUTA.

Con 500.000

9940 BARCELONA

Con 250.000

37838 BARCELONA

Con 125.000

41546 BARCELONA

Con 60.000

1309 La Línea

44848 Barcelona

41232 Madrid

Con 50.000

26100 Madrid

55541 Las Palmas

3212 Madrid

Con 40.000

22246 Madrid

41676 Barcelona

725 Oviedo

Con 30.000

40655 Barcelona

45590 Madrid

9568 Sevilla

Con 15.000

17255 Almería

33528 Jerez

28294 Barcelona

2112 Madrid

13458 Madrid

18525 Madrid

13458 Madrid

18525 Madrid

2771 Moya

37921 Jaén

41911 Villanueva de la Serena

55195 Barcelona

22821 Madrid

29415 Málaga

55477 Tenerife

1924 Velez Rubio

42604 Leon-Madrid

13569 Jerez

19558 Madrid

55541 Las Palmas

3519 Barcelona

4747 Alicante

Barcelona 11 a las 15 y 15 (extraordinario) y a las 25-30.

Del vuelo Madrid-Manila

Llegada a Filipinas

Primeras noticias

Madrid.—Comunten desde Manila que a las 2 y 20 de la tarde (horario filipino) ha descendido a tierra en el aeródromo de Aparri, al norte de la isla de Luzón, el aeroplano tripulado por el capitán Gallarza a quien acompaña el señor Loriga.

A medida que se propaga la noticia cunden y se exteriorizan la satisfacción y el entusiasmo que produce.

Viaje aéreo Macao-Aparri

El aviador señor Gallarza juntamente con el señor Loriga que le acompaña ha realizado en seis horas y cincuenta y cinco minutos la travesía del mar de la China.

Ha sido un vuelo brillantísimo en inmejorables condiciones.

Al atardecer le esperaban en Manila. Se proponen remontar de nuevo muy pronto el vuelo para pasar de Aparri a la capital de Filipinas.

Alegría y entusiasmo

Manila.—Reina un entusiasmo extraordinario con motivo de la llegada a tierra filipina de los aviadores españoles.

Los periódicos publican ediciones extraordinarias que el público retira enseguida de manos de los vendedores y lee con avidez.

Barcelona.—La Compañía de Tabacos Filipinos ha iluminado el edificio inmediatamente después de exhibir en la fachada una pizarra con la primera noticia de la llegada de los capitanes Loriga y Gallarza a Filipinas.

Luego han expuesto las suyas los periódicos. La noticia ha producido vivísima satisfacción.

Agradecimiento a Portugal

Madrid.—El Ministro de la Guerra, duque de Tetuán, ha dicho que el gobierno y el

ejército de España deben graítud a Portugal. Esta nación ha dado grandes facilidades a nuestros aviadores.

También es muy digna de agradecimiento la valiosa ayuda del gobernador portugués de Macao.

Un proyecto

Macao.—Los mecánicos de los aviones españoles intentan reparar las averías del aeroplano a cargo del capitán Loriga.

Si se consigue la reparación el señor Loriga volverá a volar de Macao hasta Aparri, pero esta segunda vez con su avión.

La cuestión de Marruecos

Un éxito de las operaciones

Dice el Ministro de la Guerra

Madrid.—En conferencia con los señores de la prensa el duque de Tetuán les ha dicho lo siguiente:

El movimiento de nuestras columnas fue metódico y alcanzó resultados brillantísimos.

Hoy han sido ocupados Tafrau y Tafras. El número expresivo de las bajas es insignificante.

Nuestras columnas han llegado a la orilla del Nekor, a diez kilómetros de la costa de Alhucemas, y han encontrado poca resistencia.

Ayer los nuestros cogieron ocho cañones. Tres estaban abandonados en el fondo de un barranco.

Se han enviado al campo moro un servicio sanitario francés y otro español dirigido por el doctor Bustamante con el fin de auxiliar a los prisioneros.

Crónica Nacional

FOOT-BALL

La final del campeonato

El partido final del campeonato de España se jugará el próximo domingo, en Valencia, entre los dos equipos finalistas Barcelona y Athletic de Madrid.

Dicen de Valencia que la Transmediterránea prepara un viaje especial Barcelona-Valencia y regreso para cuantos quieran presenciar la prueba definitiva del campeonato.

Italia Suiza

Milán.—Se ha llevado a cabo el partido de foot-ball entre las selecciones de Italia y de Suiza, ganando los italianos por tres a dos.

Noticias varias

España en la S. de N.

Ginebra.—Ante la Comisión del Consejo Permanente de la Sociedad de Naciones, el representante señor Palacios ha sostenido en toda regla que España debe tomar un puesto en dicho consejo.

China reclama otro. El señor Bencour propuso un turno trienal.

Huelga colosal

Conflicto pavoroso

La situación

Londres.—El Gobierno se muestra propicio a recoger la sugerencia de los obispos de York y Cantobery en el sentido de retirar el lock-out, reanudar el trabajo y proseguir las negociaciones.

El gobierno prepara la incautación de papel de bobinas para seguir la publicación del Diario Oficial.

Los altos hornos de Swansea se han apagado.

En Manchester y en Sadfors los huelguistas son forzosos.

En Newcastle ha descarrilado un tren de viajeros y ha resultado un herido.

Actualmente trabajan la quinta parte de los ferroviarios.

Disminuyen los choques.

Cuestión de legalidad

Londres.—En la Cámara de los Comunes los laboristas sostienen que la huelga es perfectamente legal.

El significado leader liberal Mr. Simón lo ha negado.

Dos noticias

Londres.—Se ha observado que muchos conductores de carruajes automóviles usan smoking.

Se aleja la posibilidad de que para la solución de la huelga se solicite un arbitraje de Lloid George.

En el puerto de Dublin está paralizado tráfico.

Solidaridad y apoyo

El consejo de los Trade Unions de Irlanda ha prohibido el embarque de viveres.

El Consejo General Laborista muestra su frente intacto.

Desde el Canadá se han enviado fondos a los huelguistas.

En Balafst han parado los trabajadores de quinientos dockers.

Telegrama Oficial

facilitado en la Delegación del Gobierno

Madrid 12, 8-00.

Parte de la guerra.

El General en jefe en telegrama que dirige desde Axdir a las 21 horas del día 11 comunica que considera terminado el ciclo de operaciones propuestas para ocupar Asgar y Trafari y preparar el avance ulterior.

Los combates de los días 8, 9 y 10 se desarrollaron en terreno abrupto y fuertemente organizado por el enemigo con trincheras puestas de ametralladoras y asentamiento de cañón cuyas defensas han sido expugnadas con éxito completo merced a la continuidad y firmeza del esfuerzo realizado en cuatro días seguidos de combate.

Durante ellos hemos cogido al enemigo 106 muertos, la mayoría con armamento, siete cañones, doce ametralladoras un mortero, un depósito de municiones, dos puestos de mando, cuatro casamatas perfectamente organizadas y defendidas, gran cantidad de cereales y la cosecha en pie. Los llanos están completamente cultivados.

Es digno de encomio el aceriado mando del Comandante General y Jefes de las columnas y unidades y el espíritu de las fuerzas de la Legión y la eficaz cooperación de la escuadra, pues ambas han contribuido en gran parte al resultado obtenido.

Ab-del-Krim trata de contrarrestar el efecto moral de nuestro avance haciendo proparlar, incluso en nuestra zona sometida, falsas noticias sobre supuestos éxitos suyos, sistema que la realidad vuelve en su contra porque calificados indígenas testigos de nuestros avances se encargan de difundir la verdad por todas partes.

La columna de Beni Tusin continúa fortificando su base de operaciones en el zoco El Talata de Aalef a cuyo campamento se transportan los elementos acumulados en Midar.

SE VENDEN DE OCASIÓN

MOTORES MARINOS

Diesel DEUTZ de 50 CV., completos. Gremaud, 68, Bd de la Gare, Marsella.

OBRA NUEVA

BIBLIOTECA TEOSOFICA DE LAS MARAVILLAS

LA ESFINGE

¿Quién somos? ¿De dónde venimos? ¿Adónde vamos?

Por MARIO ROZO DE LUNA

Precio: SIETE PESETAS

Véndese, en esta ciudad, en la Tipografía Mahonesa, calle Nueva.

Tipografía Mahonesa—Mahón.

# TIPOGRAFIA MAHONESA

CALLE NUEVA

Se hacen toda clase de trabajos de imprenta en negro y en colores. -- Especialidad en trabajo comercial

Se sirven todas las obras editadas tanto en España como en el extranjero. Relaciones con las principales casas editoriales. Obras literarias y científicas

Gran surtido en toda clase de objetos de escritorio. Papel para cartas. Papel pautado para música. Papeles y objetos para dibujos. Cartulinas, tintas, etcétera

## OBRA NUEVA

### Enciclopedia Sopena

Nuevo Diccionario Ilustrado de la Lengua Española

Por cada cien dudas que le resuelva la mejor Enciclopedia, la nuestra le resolverá noventa y nueve por lo menos, y aun a veces le suministrará algún dato que aquélla no podrá facilitarle. En cambio tendrá usted la ventaja de que, en vez de desembolsar 1.500 ó 2.000 pesetas, gastará usted una pequeña cantidad, y aun tendrá grandes facilidades de pago.

**UN DATO INTERESANTE:** Los dos volúmenes de nuestra Enciclopedia forman un total de 3.000 páginas de a tres columnas, compuestas con caracteres del cuerpo 5. Si esta EDICIÓN COMPRIMIDA se hubiera compuesto con tipos del 8 ó del 9, a dos columnas, la obra tendría por lo menos cinco volúmenes. De modo, que por 80 pesetas tiene usted una obra cuyos dos tomos equivalen a cinco volúmenes.

Este Diccionario Enciclopédico consta de unos 200.000 artículos, de los cuales 120.000 pertenecen al léxico y el resto son nombres propios. Todos juntos comprenden en sus varias acepciones cerca de un millón de significaciones diversas, entre las cuales se cuentan más de 30.000 americanismos, 100.000 nombres geográficos y 50.000 biografías, igualmente, y aun superando en esto, a otras enciclopedias más extensas.

Contiene más de 8.000.000 de palabras (unos 40.000.000 de letras) y está ilustrado con 20.000 grabados en negro, 87 mapas en negro y en color, y 39 hermosas cromotipias. Está esmeradamente impreso, y los dos volúmenes de que consta llevan una rica y sólida encuadernación en piel, estilo Renacimiento español.

El valor y autenticidad de su texto, la riqueza y arte de su ilustración, la elegancia de su encuadernación, la comodidad de su manejo y la imitación de su precio, hacen que esta obra sea el Diccionario ideal, por ser el más moderno, útil y barato de los Diccionarios enciclopédicos españoles publicados hasta la fecha.

**CONDICIONES DE VENTA.** Al contado... 80 ptas.  
A plazos... 80  
(10 pesetas al contado y 80 en 8 mensualidades)

Dirigirse, en esta ciudad, a la «Tipografía Mahonesa», calle Nueva.

## La Granja Barcino

Ha abierto la temporada de venta. Cultivamos doce razas distintas de aves, dos de conejos, todo debidamente seleccionado. HUEVOS PARA INJUBAR, POLLITOS DE TODAS EDADES, GALLOS, GALLINAS, PAVOS, GAZAPOS, CONEJOS, ETC., y además tenemos la representación en las Baleares, de la importante Granja EL PILAR DE IBI y del gran Criadero LES HAYES del Conde D'Aubigny AUTRÉCHE (INDRE-ET-LOIRE).

Precios y condiciones los recibirá gratis por correo quien lo pida a Granja Barcino, Consell.-(Mallorca)

4efm

## OBRA NUEVA

ARMANDO PALACIO VALDES

### SANTA ROGELIA

(De la Leyenda de Oro)

Precio: Cinco pesetas.

Véndese, en esta ciudad, en la Tipografía Mahonesa calle Nueva.

La Novela Semanal Cinematográfica y sus publicaciones

A los coleccionistas y lectores predilectos se anuncia que acaba de recibirse en la «Tipografía Mahonesa» un extenso surtido de números atrasados que se venden al precio corriente.

Tipografía Mahonesa, calle Nueva

## Obras diversas

que pueden adquirirse en la «Tipografía Mahonesa», calle Nueva.

	PTAS
SCIENS.—«Cómo se habla con los muertos» (Manual práctico)	3'00
DE FLEURY.—«La angustia humana»	5'00
BARRETT.—«En el umbral de lo invisible»	5'00
PERRIN Y ATHIEU.—«La Obesidad»	5'00
CLAPAREDE.—«Cómo diagnosticar las aptitudes de los escolares»	6'00
LE BON.—«El desequilibrio del Mundo»	5'00
LANET.—«Medicina psicológica»	5'00
ROSENTHAL.—«Hagamos fortuna»	4'00
BRANTOME.—«Vida de las damas galantes»	5'00
RABELAIS.—«Gargantúa y Pantagruel»	5'00
HEPTAMERON.—«Cuentos de la Reina de Navarra»	5'00
HERNAIZ.—«Lo bueno y lo malo que se ha dicho del Amor, de las Mujeres y del Matrimonio»	5'00
PREVOST.—«Su querida y yo» (Novela)	5'00
WELLS.—«El Nuevo Maquilavelo» (Novela)	6'00
FLAMMARION.—«La muerte y su misterio» (Antes de la muerte)	6'00

## TARIFA DE ANUNCIOS

### DE La Voz de Menorca

Anuncios publicados en segunda o tercera página

#### Ancho de una columna

Hasta veinte centímetros:	Triple precio que para los seis centímetros
De 1 a 5 líneas cuerpo 8 y de 1 a 5 inserciones	3'00 pts.
De 1 a 5 líneas cuerpo 8 y de 4 a 6 inserciones	5'00
De 1 a 5 líneas cuerpo 8 más de 6 inserciones; la inserción	0'50
De 6 a 10 líneas cuerpo 8 y de 1 a 3 inserciones	5'00
De 6 a 10 líneas cuerpo 8 y de 4 a 6 inserciones	8'00
De 6 a 10 líneas cuerpo 8 más de 6 inserciones; la inserción	1'00
Más de 10 líneas a 0'15 la línea por inserción	

#### Entrefiletos y entresueltos

A 0'25 pesetas la línea por inserción.

#### Remitidos y comunicados

A 0'15 la línea por inserción.

#### Ancho de dos columnas

Hasta seis centímetros:	
De 1 a 5 inserciones	7'50 pts.
De 4 a 6 inserciones	15'00
De 7 a 10 inserciones	20'00
Más de 10 inserciones a 1'75 ptas. inserción	
Hasta diez centímetros:	
Cincuenta por ciento de aumento sobre los precios anteriores.	
Hasta catorce centímetros:	
Doble precio que para los seis centímetros	
Los anuncios y esquelas mortuorias publicados en primera página, pagarán doble precio que los señalados para la segunda o tercera.	
Los anuncios publicados en cuarta página pagarán la mitad de precio señalado para los de segunda o tercera.	

**OBSERVACIONES.**—1.ª La elección de sitio en cualquiera de las páginas implica un adelanto.—2.ª No se admitirá ningún anuncio que no venga bien expresado, los días y responsable tarifa.—3.ª Los suscriptores al periódico tienen derecho al beneficio de un 25 por 100 de descuento sobre los precios de esta tarifa, menos en las esquelas mortuorias. **Todos los anuncios sufren un aumento de 10 céntimos por cada inserción para pago del timbre**

## LE PHENIX

Compañía francesa de Seguros sobre la vida

CAPITAL SOCIAL: 6.000.000 DE FRANCOS

FUNDADA EN 1844

GARANTIAS: 479.562.002,13 DE FRANCOS

Dirección para España:

MADRID.-BARQUILLO 7

Agente General para Baleares:

DO. JUAN T. VIDAL

DR. ORFILA, 8.-MAHON

(Autorizado por decreto fecha 17 Noviembre 1925)